


YAKIN DOĞU ÜNİVERSİTESİ  
İSLAM TETKİKLERİ MERKEZİ DERGİSİ

JOURNAL OF THE NEAR EAST UNIVERSITY ISLAMIC RESEARCH CENTER

YAKIN DOĞU ÜNİVERSİTESİ İSLAM TETKİKLERİ MERKEZİ DERGİSİ  
JOURNAL OF THE NEAR EAST UNIVERSITY ISLAMIC RESEARCH CENTER

ISSN: 2148-922X

Dergimiz, uluslararası hakemli bir dergi olup, uluslararası  Research Databases veri indeksi ve İSAM İslâm Araştırmaları Merkezi tarafından taranmaktadır.

**Yakın Doğu Üniversitesi Adına Sahibi**  
**Owner on Behalf of Near East University**  
Dr. Suat İrfan GÜNSEL

**Onursal Editör** | Honorary Editor  
Prof. Dr. Ümit HASSAN (Rektör/President)

**Editör** | Editor in Chief  
Prof. Dr. Mehmet Mahfuz SÖYLEMEZ  
mehmetmahfuz@gmail.com

**Editör Yardımcısı** | Assistant Editor  
Yrd. Doç. Dr. Fethullah ZENGİN

**Yayın Kurulu** | Editorial Board  
Prof. Dr. Mehmet Mahfuz SÖYLEMEZ, Prof. Dr. İbrahim ÇAPAK,  
Prof. Dr. Hakan OLGUN, Prof. Dr. Ümit HASSAN

**Danışma Kurulu** | Advisory Board  
Prof. Dr. Mümtaz ALİ (International Islamic University, MALEZYA)  
Prof. Dr. Mehmet Mahfuz SÖYLEMEZ (Yakın Doğu Üniversitesi Öğretim Üyesi, KKTC)  
Prof. Dr. Talip ATALAY (K.K.T.C. Din İşleri Başkanı, KKTC)  
Prof. Dr. İsmail BARDHİ (Dean School of Islamic Theology of Skopje, ABD)  
Prof. Dr. Şenol BEKTAS (Yakın Doğu Üniversitesi Rektör Yardımcısı, KKTC)  
Prof. Dr. İbrahim ÇAPAK (Yakın Doğu Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dekanı, KKTC)  
Prof. Dr. İlyas ÇELEBİ (Marmara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, TÜRKİYE)  
Prof. Dr. Şinasi GÜNDÜZ (Uluslararası Balkan Üniversitesi Rektörü, MAKEDONYA)  
Prof. Dr. Enis HURŞİT, (Refah Üniversitesi Rektörü, PAKİSTAN)  
Prof. Dr. Ali KARADAĞI, (Katar Üniversitesi, KATAR)  
Prof. Dr. Raşit KÜÇÜK (Din İşleri Yüksek Kurulu Başkanı, TÜRKİYE)  
Prof. Dr. Mehmet Emin ÖZAFŞAR (T.C. Diyanet İşleri Başkan Yardımcısı, TÜRKİYE)  
Prof. Dr. Ömer ÖZSOY (Frankfurt Üniversitesi ALMANYA)  
Prof. Dr. Burhanettin TATAR (Ondokuz Mayıs Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, TÜRKİYE)  
Prof. Dr. Hasan Kamil YILMAZ (T.C. Diyanet İşleri Başkan Yardımcısı, TÜRKİYE)  
Prof. Dr. Hakan OLGUN (İstanbul Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, TÜRKİYE)  
Doç. Dr. Recep DURAN (Yakın Doğu Üniversitesi Edebiyat Fakültesi, KKTC)  
Doç. Dr. Muhammed REYYAN, (Ürdün Üniversitesi, ÜRDÜN)  
Doç. Dr. Abdülcelil BİLGİN (Alpaslan Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, MUŞ)  
Yrd. Doç. Dr. Yusuf SUIÇMEZ (Yakın Doğu Üniversitesi İlahiyat Fakültesi)

**Bu Sayının Hakemleri**  
Prof. Dr. İbrahim ÇAPAK, Prof. Dr. Abdurrahman ÖZDEMİR, Prof. Dr. Cemalettin ERDEMCI,  
Prof. Dr. Nurettin GEMİCI, Doç. Dr. Ramazan YILDIRIM, Yrd. Doç. Dr. Hüseyin SARIKAYA,  
Yrd. Doç. Dr. Şevket KOTAN, Yrd. Doç. Dr. Fethullah ZENGİN

**Yönetim Yeri** | Head Office  
Yakın Doğu Üniversitesi İlahiyat Fakültesi  
**Email:** ilahiyatdergi@neu.edu.tr; mehmetmahfuz@gmail.com

**Baskı/Printing:** Yakın Doğu Üniversitesi Matbaası/Kasım 2017

Yakın Doğu Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi yılda iki defa yayın yapan uluslararası hakemli bir dergidir. Dergide yer alan yazıların her türlü içerik sorumluluğu yazarlarına aittir. Dergide yayınlanan yazılar izin alınmadan kısmen ya da tamamen başka bir yerde yayınlanamaz. |The Near East University Journal of the Faculty of Theology is a bi-annual peer reviewed journal. All responsibility originating from articles and other texts published in the journal belongs to the author. It is not permissible to partially or entirely reproduce any text or article published in the journal.

## İçindekiler

Editörden .....	5
Abdülcelil BİLGİN Kur'an Meallerinde <i>Nesne Yanlıklarının</i> Neden Olduğu Anlatım Kusurları.....	7
Murat SÜLÜN Bakara Suresinin Âmene'r-Rasûlü Olarak Bilinen Son 2 Ayetinin Dikkatlerden Kaçan Ana Özelliği .....	23
Ömer BOZKURT Endülüs ve Kuzey Afrika'nın Anadolu Tasavvufundaki Yeri .....	61
Recep UÇAR Din Öğretimi Kurumları Öğrencilerinin Arapça Derslerine İlişkin Tutumları ve Tutum Geliştirme Önerileri .....	87
Mahsum AYTEPE Deizm-Bilim İlişkisi ve İslam Düşüncesi.....	113
Adnan Karaismailoğlu/İsmail Söylemez Seyf-i Fergâni'nin Hayatı ve Edebî Şahsiyeti.....	137
Ahmet Erkan ŞEKERCİ Milliyetçiliğin Aydınlanmacı Kökenlerine Dair Bir Derkenar.....	161
Mehmet YAŞAR Enfâl 35. Âyeti Çerçevesinde Câhiliye'de Mukâ, Tasdiye ve Salât .....	173
Zenal SÖZGÜN Dini Danışma ve Rehberliğin Hayatımızdaki Yeri ve Önemi.....	207
Kitap Tanıtımı.....	221
Archaeology of Religion: Cultures and Their Beliefs in Worlwide Contex.....	221
Kur'an ve İslami İlimlerin Anlaşılmasında Tarihin Önemi.....	225



## EDİTÖRDEN

Değerli Okurlar,

Yakın Doğu Üniversitesi İslam Tetkikleri Merkezi Dergisi'nin beşinci sayısı ile karşınızdayız. Geride bıraktığımız iki buçuk yıl içerisinde dergimizi her geçen gün daha iyi bir yere taşımak için çaba sarf ettik. Elhamdulillah İSAM'dan sonra dergimizi EBSCO tarafından da taranır hale getirerek uluslararası niteliğe kavuşturmayı başardık. Allah izin verirse ileriki yıllarda da dergimizin kalitesi ve uluslararası tanınırlığı için çaba sarf etmeye devam ederek Kıbrıs'ımız ve üniversitemizin göz bebeği haline getireceğiz.

Aziz okurlar,

Dergimizin bu sayısında dokuz özgün makale ile iki adet kitap tanıtım yazısı yer almaktadır. Dergimizin ilk makalesinde Abdulcelil Bilgin, bir tefsirci olarak Kur'an meallerine yoğunlaşmaktadır. Her gün bir yenisi yayınlanan Kur'an meallerinin içerisinde sadra şifa olan, yetkin meallerin yanı sıra hiç Arapça bilmeyen yazarların kaleme aldığı mealler ile diğer meallerden istifade edilerek yapılanların bulunduğu da bilinmektedir. Arapça bildikleri halde Türkçeye yeterince nüfuz edemedikleri için son derece sorunlu çevirilerle de karşılaşmaktadır. Bu nedenle mealler konusu son derece önemli bir mevzudur. Hatta bu konuya derginin bir sayısını özel olarak ayırmak gerekir. İnşallah ileriki dönemlerde bu konuya özel olarak eğileceğiz. Murat Sülün Bey'in makalesi de bu konuyu adeta tamamlar mahiyettedir. Bakara Suresi'nin son iki ayetinden hareketle Kur'an konusunda gözden kaçan bir çok noktanın bulunduğunu bize ihsas ettirmektedir.

Ömer Bozkurt Bey ise makalesinde Endülüs ve Kuzey Afrika ile Anadolu arasındaki kültürel ilişkiye ışık tutmaktadır. Onun verdiği bilgiler ışığında başta İbn Arabi olmak üzere bir çok Endülüs ve Kuzey Afrika mutasavvıfının Anadolu'yu etkilediğini; burada tasavvufun gelişip yaygınlık kazanmasına vesile olduğunu anlıyoruz. Bir sonraki makalenin yazarı olan Recep Uçar ise İslami ilimlerin olmazsa olmazı olan Arapçaya İlahiyat Fakültesi öğrencilerinin nasıl yaklaştıklarını

ve bu öğrencilere bu önemli lisanı öğretmek için neler yapılması gerektiği hususunda bilgiler aktarmaktadır. Adnan Karaismailoğlu ile İsmail Söylemez, Fergana vadisinin önemli şairlerinden biri olan Seyf-i Fergani'nin hayatı ve eserlerini; Ahmet Erhan Şekerci, çağımızın vebası konumunda olan milliyetçiliğin aydınlanmacı temellerini; Mehmet Yaşar, Enfal Suresi 35. ayet bağlamında cahiliye döneminin bir boyutunu; Zenal Sözcün ise dinî danışmanlık ile rehberliğin hayatımızdaki yerini ele alıp incelemektedirler.

Dolu dolu bir sayı ile karşınızda olmanın gururunu yaşarken dergimizin huzurunuzda çıkmasında emeği bulunanlara, özellikle de üniversitemizin Kurucu Rektörü Dr. Suat İ. Günsel ile mütevelli heyeti Başkanımız Doç. Dr. İrfan S. Günsel beylere teşekkür ediyor, bir sonraki sayıda buluşmak üzere esenlikler diliyorum.

Mehmet Mahfuz SÖYLEMEZ